

گه نجینه ی
فهرمه ننگ و زانین

محمده صالح ئیبراهیمی

گنجینه‌ی فره‌نگ و زانین

قسه‌ی بیژاوه‌ری و یژراوه‌ری

پاراوی زمانی کوردی

نوسراوی: محمدهد صالح ئیبراهیمی (شه پؤل)

Handwritten text in a cursive script, likely a preface or introductory text, covering the bottom half of the page. The text is dense and difficult to read due to the cursive style and fading.

سهره تا

زور له میژبو له وه ده گه رام هه لیکم بو هه لکه وی، ده میک لیره و له وی به پنی توانا و بهش به حالی خوم بانیه و نیوه چلیش بی بناخه و هیمیکی توندی دل په سه ند بو دارشتنی، نه و ناره زووه ی وا له دلما بیوه گری و هر ناخ و داخ و خوزیا و بریام بو، دیاره و تنی نه وانه ش مالی که سی ناوه دان نه کرد و ته وه، پیازی پیانو ده بی به هوی باهوی دهس و بازوله ی خوی تیکه وی و له ریگای به دی هینانی ثاوات و نیاز و ناره زویدا قهت نه سروی، به دل پته وی و چاکی پیوانه ی لی بکا به لاداو به زه بری مه چه کی لینه وین و لیبران: ملی دیوه لوکه ی بی هه ویایی باداو گیزه لوکه ی دهسته و ستانی و بی دهره تانی له بهر دارنی و کوسپ و له مپه رو به رگرو به ره لهستان له سه ر ریگا لادا، توکه ساله های ساله به کوردی و تار ده نوی و له چاپه مهنی و رادیو به ده نگی خوت بلاوی ده که یته وه، بوئه وه ی به بانه یی و به بانه روا، به پی توانا کاریک بکه و بوئه و دهرده چاریک بدوزه وه، ههسته. هه تا ماوی و له بهر چاوی و ماوهت هه یه دهس به کاربه، خوت له و خه مه رزگار بکه، نه و قسه و تارانته کویکه وه با نه گه مردی و له بیریش به چیه وه، با نه و کاره ی که ده یکه ی له مهر میژوه وه، کهس به هیچی نه گری، با له لای نوسه رانی دواروژی کورده واری نرخیکی پی نه دری، با په یوین و نویسه کانت کال و کرچیش بن، با دیرو پته کانیشته هه لقرچاوو بی نمودو پر له لوچ و چرچیش بن، هه ر نه و نده بو تو زوره که کوردیه که ی نه مرو ده خه یته سه رکاغه زو به شیک له زوانه جوان و شیرینه کهت له پاریزی دزو چه ته ی داگیر کهر ده پاریزی و هه ر چوئیک بیت له سوچیکه وه که لیشیکی پی پسر ده بیته وه و به به کجاری نا پوچینه وه.

له وانه یه، نوسه رانی باشی ده سو و قه له م جوانی کوردی
 له مه و پاش که به م نوسراوهی توده بینن بزه یان به کوله واری تویی و
 به زه یان به نه داری و هه ژاری ئاسه واری کورده واریدا بیته وه و
 له سوینگه ی توه ئاره زوی نوسینیان بگریته وه و بو ئه وه ده ری بخه ن
 که ده توانن زور له تو چاکتر نه و نه رکه پیک بینن: شان بده نه به رو
 سه رو به ریکی وا به نوسین و ناخه فتنمان بده ن که به شانازیه وه خو
 بنوینن و له باتی نه م چهن موره خوارو بوزه کوشک و ته لاری جوان و
 له بارو سپی کار ساز بده ن، تو رچه بشکینه جابارای پلینگ و
 شکاری شیران کاری چابوک سواران بی. خوای گه وره ش
 فرمویه تی: لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا: خواله توانا به در ناخاته
 سه رکه س. پیشینانی کوردیش فرمویانه: سموره کوتی: له دار
 که و تمه خواری دومه نم که م کرد، پرسیان: تو خوت نیومه ن نابی، نه و
 دومه نه ت له کوی هینا؟ وتی: کاکمی خوم هه رکه س به مهنی خوی، جا
 نه وه بو خوم لی خوش کردو بریارم دا که له سه ر بوریای خوزیا و بریا
 لاجم و به رانه بر به وزه و توانای خوم ده کثر نه و کاره دژواره راجم،
 له پرا خوا بوی ره خساندم له گه ل حروف چینیکدا ناسیا و بوم و
 منیش کاغه زه با برده له کانم کو کرده وه و نه ویش به م جوانی و له باریه
 بوی ناماده کردم و له و کوسپه رزگاری کردم و له و ده رده گرانه ش
 چاری کردم. هیوا دارم له به ر چاوی خوینه رانیش شوخ و شه نگ و
 نازدار بنوینی و ئیتر به زمانی نامونه نوسین و خه لک به زمانی خومان
 فیر بکه یین، دیاره هه رکه سیک وه ک مامر هیلکه ی مراوی هه لینی و
 به زمانی ناموشت بنوسی و خه لک تی بگه یینی هه ر درانی پی ده مینی
 هه ر وه ک حاجی قادری ره حمه تی و نیشتمان ویست. نوسه ران و

— خوینده واراننی کورد، به خه بهر ذینی و ده فهرمی:

شيعر:

وهك مريشكيك كه بهختي نه هيني
 بيتو جوجكه ي مراوي هه ليني
 هه ر بگاته كه ناري جوجكه له يه ك
 نايه ته شويني، بمرى جوجكه له يه ك
 نه م له وشكاني نه و له ناو ناوه
 تى ده گاه... درانى پى ماوه.

سه رنج راكيشه له كه ژى به هارى سالى ۱۳۲۶ى هه تا ويدا روژنيكيان
 بو دستنويژ گرتن چومه سه ر چومه له ناوى به ردى ته ماشام
 كر دمريشكيك هه ر باله ته په و قيره قيرو قرته قرته تى، وهك شيت و هار
 خوى له چومه له ناوه كه نيزيك ده كرده وه و ده ي قيراندو باله كاني
 ليك ده دا، له سه ره تاوه و ام زانى مار يا جرو جانه وه رى تر توشى بو وه
 جوجكه له كاني خواردوه، كه چى كاني نيزيك بومه وه نه روانم وا
 جوجكه له كاني له نيو چومه له ناوه كه دان و خه ريكي كايه و مه لين
 نه ويش ناتواني پرواته نيو ناوه كه و بو جوجكه كاني ناگرى گرتوه و
 نازانى چبكا؟ هوى نه م كاره نه وه يه كه له باتى هيلكه ي خوى هيلكه
 مراوى هه ليناوه، نه م له وشكاني و نه و له نيو ناوه، نيتز هه زاران
 نافدرينم بو روحي پاكي حاجى قادر نارد
 محمه د صالح ئيراهيمى محمه دى (شه پول)

۱۳۷۱/۱/۱۰ى تاران هه تاوى.

[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]



**THE TREASURY OF KURDISH
PEOPLE. "AUTHOR"**

**MOHAMMAD SALEH EBRAHIMI
MOHAMMADI (SHAPOL)**

DEC. 1992 TEHRAN

قیمت ۱۱۵۰ ریال